

## L'oiseau

Il s'agit de cet engin que l'on place sur les épaules et qui est destiné à porter le fromage du chalet de rechange à l'endroit où se trouve la cave principale.

Engin beaucoup plus mythique que ne peut l'être le perquet, confectionné souvent avec beaucoup de soin. Il est évident que nos goûts personnels nous portent plus vers l'oiseau simple et purement fonctionnel que vers celui par trop figolé, qui deviendrait presque un objet de décoration.

La Civilisation du gruyère, 1999, s'étend plus que d'ordinaire sur l'oiseau aux pages 85 et 86 :

*Oiseau à porter les fromages. Oji (m.). Objet original, vraisemblablement créé dans la zone d'origine du gruyère, permettant de transporter un fromage sur la tête. Dans le reste de la Suisse, on utilise une sorte de hotte appelé Räf. L'oiseau à fromage comprend un plateau rond (le tavi) reposant sur cinq à sept colonnettes (lè tsanbè), en général tournées, fixées à deux bras (lè kouârnè) qui appuient sur les épaules du porteur et que celui-ci tient avec ses mains. La torche (la touârtse) est une petite couronne de tissu rembourrée de grains d'avoine, que l'on place sur la tête pour faciliter le portage. Le fromage est recouvert d'une toile (le mantiyè) dont les coins sont attachés sur les colonnettes. L'oiseau est très rarement utilisé aujourd'hui. La plus ancienne mention repérée, dans un inventaire du château de Valangin, est de 1566. Le Musée gruérien possède un exemplaire daté 1744. La présence de l'oji en Franche-Comté et en Savoie est certainement un héritage des fromagers fribourgeois. Dans le Simmental et dans la région du Guggisberg, l'objet est attesté sous le nom de Käsvogel. Une variante de l'oiseau, avec un petit plateau et des appuis plus longs servait à porter la grande chaudière renversé.*

On ignore le rapprochement qu'il peut y avoir entre l'oiseau animal et l'oiseau porte-fromage. Plus haut la hotte appelée Räf, est sans doute ce que nous nommons en nos régions le perquet.

Paul Hugger, Le Jura vaudois, p. 180, nous décrit le transport d'un fromage du chalet d'en haut à celui, d'en bas :

*Après dîner, Nono s'occupe du fromage de la veille, encore sous la presse à chandelle. Il le sort, le nettoie et l'enveloppe dans un nouveau linge sec, puis il le fixe sur l'«oiseau», un dispositif de transport avec lequel il descend les meules au Bucley. C'est un bel ouvrage de tourneur, qui porte l'inscription I A 1888. On l'assoit sur les épaules et on le maintient avec la tête et les bras. Un coussinet de cuir rond protège la tête. Ainsi chargé, le fromager s'ébranle d'un pas ferme et prudent. La descente dure trois quarts d'heure. Au bout d'un certain temps, la*

*meule de 30 à 35 kilos se met à peser lourd sur la tête et les épaules, surtout il fait chaud.*

*Le chemin est jalonné de trois ou quatre « reposoir » où notre homme peut déposer l'oiseau et faire une pause. Ce sont des piquets reliés par une planche au niveau de la tête, ou parfois simplement deux perches coincées à la bonne hauteur entre deux sapins rapprochés. On en trouvait beaucoup jadis dans le Jura vaudois, partout où le fromage était acheminé à dos d'homme d'un alpage à l'autre. Aujourd'hui seuls quelques lieux dits y font encore allusion.*

*Arrivé en bas, au chalet du Bucley, Nono ne peut pas se reposer bien longtemps ; du travail l'attend à la cave à fromage. Nous en parlerons d'ailleurs bientôt. A l'heure du goûter, il remonte.*

Sur l'alpage de Mallevaux, le transport se faisait de Mallevaux-Dessous à Mallevaux-Dessus. Le berger alors descendait dans la Grand'Combe, et remontait de l'autre côté pour retrouver le chalet principal. La course durait 20 minutes environ, soit beaucoup moins qu'entre le Pré d'Etoy et le Bucley. Le reposoir se trouvait alors juste entre les deux montagnes. On passait de l'une à l'autre par un passage pratiqué dans le mur d'enceinte.



Le passage du berger au fond de la Grand'Combe.



Départ du berger de Mallevaux-Dessous.



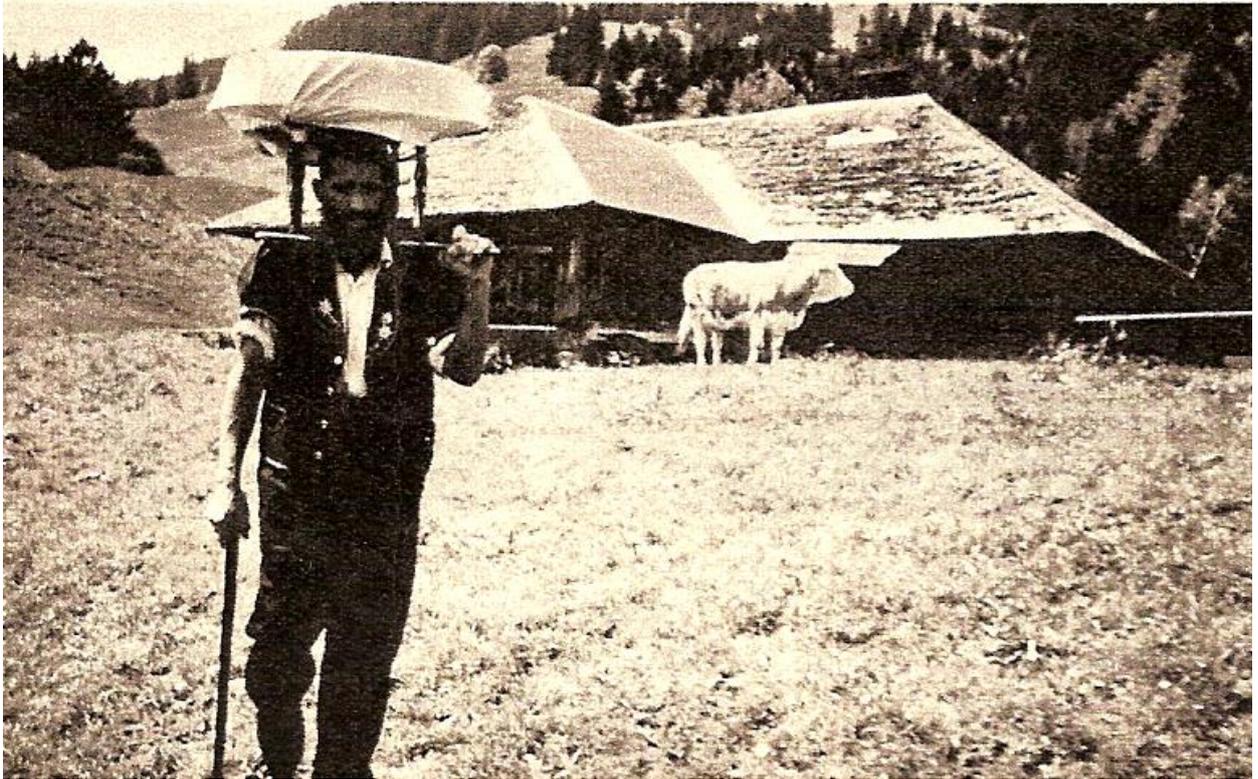
Otto Leuenberger arrive de Mallevaux-Dessous à l'étang, à 100 m. de son point d'arrivée. Années cinquante.



L'oncle Arthur et l'oiseau au-devant de Mallevaux-Dessous. Etiquette pour le fromage Bôfavre.



L'oiseau du chalet de Mallevaux-Dessus, simple, fonctionnel, émouvant. C'est le même sans doute que porte le berger vu plus haut.



Dans les montagnes fribourgeoises, même utilisation.



Chalet du Jura.